



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

**Istituto Tecnico Commerciale Statale "Abba-Ballini"**

Via Tirandi, 3 - 25128 Brescia - Tel. 030 307332 - 030 393363

www.abba-ballini.gov.it - info@abba-ballini.gov.it - bstd15000l@pec.istruzione.it



Circolare n.198/2018-2019

Brescia, 27 novembre 2018

**Ai docenti e agli studenti  
delle classi 4D afm, 4A sia, 4B Tur, 4C Tur  
Ai genitori degli studenti interessati  
Ai docenti accompagnatori**

**Oggetto: LABORATORI DI DOPPIAGGIO presso Scuola Doppiaggio Brescia**

Le classi e gli studenti in elenco si recheranno a piedi, secondo il seguente calendario, presso la Scuola Doppiaggio Brescia (studio Altrefrequenze, Via Sabotino 5), per seguire un laboratorio gratuito (della durata di 90 minuti) tenuto dall'attore e doppiatore bresciano Luca Gatta.

L'attività ha come obiettivo quello di raggiungere una maggiore consapevolezza a riguardo delle fasi di traduzione/adattamento e doppiaggio di cui sono oggetto i prodotti cinematografici/televisivi americani/ britannici prima di raggiungere il grande pubblico e, in secondo luogo, di comprendere la cultura e il contesto da cui nasce l'arte del doppiaggio in Italia.

**Venerdì 7 dicembre partenza a piedi alle ore 9.00 e rientro previsto per le 11.00  
classe 4C Tur**

Accompagnatori: prof.ssa Ruggeri Elena e D'Adamo Maurizio

**Venerdì 7 dicembre partenza a piedi alle ore 11.00 e rientro previsto per le 13.00  
classe 4D Afm**

Accompagnatori: prof.ssa Mussinelli Valentina e Zanotto Lorella

**Venerdì 14 dicembre partenza a piedi alle ore 9.00 e rientro previsto per le 11.00  
classe 4B Tur**

Accompagnatori: prof. Piemontese Aldo e Santoro Giuseppe

**Venerdì 14 dicembre partenza a piedi alle ore 11.00 e rientro previsto per le 13.00  
classe 4A Sia**

Accompagnatori: prof.ssa Pederzoli Giuliana e prof. Maccarrone Angelo

Gli studenti delle classi coinvolte devono riconsegnare all'insegnante accompagnatore o all'insegnante di lingua inglese l'autorizzazione compilata e firmata dai genitori per poter partecipare all'attività di cui sopra.

Referente dell'attività  
prof.ssa Mussinelli Valentina

Il Dirigente Scolastico  
Elena Lazzari